

Liebe Mitglieder und liebe Freunde der DSG:

Es liegt bereits ein Herbstduft in der Luft, und die milde Sonne lädt uns erneut dazu ein, diese wundervollen natürlichen Rosatöne zu genießen und die Schönheit der Landschaften zu bewundern, die uns Mutter Natur schenkt

Doch auch den Winter brauchen wir. Die Ruhe und Gelassenheit, die er uns stets schenkt, um über die Momente des Lebens nachzudenken – das ist immer wieder eine Freude: am Kaminfeuer, beim Lesen eines Buches oder bei einer Tasse Tee oder Kaffee, während man den Duft der Stille genießt. Buchempfehlungen gibt es z.B. auf der Webseite der Schriftstellerschule:

<https://escueladeescritores.com/blog-lecturas-recomendadas-para-otono/>



## Singkreis der DSG.



Wenn Sie interessiert sind, auf Spanisch zu singen, senden Sie uns eine Mail:

[gerhard.mader@tpponline.de](mailto:gerhard.mader@tpponline.de)

Ort: Steininger gasse 2a, Künstlerwerkstatt Mader, Passau

Termin ab Oktober: Immer der dritte Sonntag im Monat um 11 Uhr!

Um vom Alltag abzuschalten und mit Optimismus in eine neue Woche zu starten, komme und singe mit uns auf dieser großen musikalischen Reise von Lateinamerika nach Spanien. Du musst kein Deutsch können, denn das Wichtigste ist, dass du Lust zum Singen hast.



## LA TERTULIA/ (STAMMTISCH)

Der Herbst ist da! Und aus diesem Grund laden wir Sie ein, ein paar Stunden mit uns zu verbringen, um Spanisch zu üben und zu plaudern, eine Sprache, die selbst die Götter zum Singen bringt.

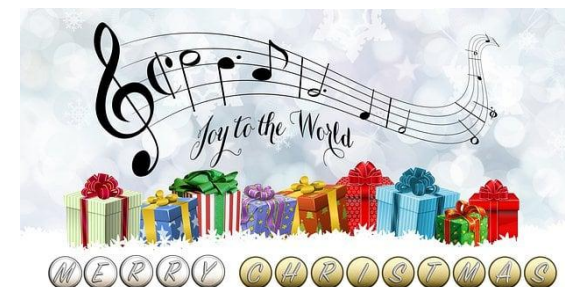
Jeden 2. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr

**NEUER ORT:** Restaurant HendlHouse, Große Klingergasse 17, 94032 Passau, Tel 0851/33069

!Te esperamos! – Wir erwarten Dich!



## Programm 2026-27 Herbst-Winter Deutsch-Spanische Gesellschaft e.V. Asociación-Hispano Alemana de Passau



Tel +49- 0851/988 396 15 – 0152/56144095  
Am Erlenbach 5, 940432 Passau  
E-mail: [pvasquez@dsg-passau.de](mailto:pvasquez@dsg-passau.de)  
Kto. 11601 BLZ 74050000 Sparkasse Passau  
[www.dsg-passau.de](http://www.dsg-passau.de)

## Anmeldung für die Spanischkurse Herbst-Winter 2026-27

Die Teilnehmerzahl der folgenden Kurse ist auf 10 Personen beschränkt.

Die Anmeldung bitte umgehend schriftlich per E-mai) oder telefonisch an das Büro der DSG schicken! Die Überweisungsbeleg können Sie zur ersten Kurseinheit mitbringen oder per bar bezahlen.

Die kompetente, kommunikative und angenehme Art, Ihnen diese großartige Sprache beizubringen, wird sich in kurzer Zeit für Sie persönlich bestätigen!

Der gemeinsame europäische Referenzrahmen für Sprachen: Lernen, Lehren, Beurteilen (GeR) stellt ein wesentliches Element der Sprachpolitik des Europarates dar. Mit dem Ziel, europaweit die Kriterien beim Lernen, Lehren und Beurteilen von Fremdsprachen zu vereinheitlichen, gibt er verschiedene Richtlinien und bietet gleichzeitig einen Schlüssel zur Reflexion über die Sprache, die Fähigkeiten, die zum Spracherwerb entwickelt werden müssen, die Erstellung und Überprüfung eines Lernplans. Der GeR legt Referenzniveaus fest, die beim Erlernen einer Sprache erreicht werden können (A1, A2, B1, B2, C1 und C2). Welche Kompetenzen haben Sie im Spanischen? Hören – Lesen – an Gesprächen teilnehmen – zusammenhängendes Sprechen und Schreiben.

**Man ist nie zu jung oder zu alt, um eine neue Sprache zu erlernen. Die Fähigkeit Neues zu lernen, ist uns angeboren und begleitet uns durch unser ganzes Leben!**

**Lehrbuch: Caminos neu A1, A2, B, B2 - Verlag Klett!**

**Lehrbuch: Caminos neu A1, A2, B1, B2– Verlag Klett!**  
**Kursgebühr: Wenn die Gruppe weniger als 6 Personen umfasst, erhöht sich die Teilnahmegebühr!**

**Mitglieder** 80,00 (pro.Std. 6,66€)

**Nichtmitglieder** 95,00 Euro (pro Std. 7,92€)

**Ort: (BAP und TELEKOM-Gebäude)**

**Lambergstr. 4 / Auerspergerstr. 5 /94032 P(3.OG)**

**Leitung:** Patricia Vásquez C. aus Santiago de Chile.

Ein Kurs besteht aus 10 Kurseinheiten

à 2 Unterrichtsstunden zu jeweils 45 Minuten.

**1)Spanisch am Dienstag! Uhrzeit: 18.00 -19.30 Uhr**

Lehrbuch: **Caminos neu B1** –Verlag Klett

**Termine für den Kurs: ab Lektion 10**

**Nov. : 03., 10., 17.**

**Dez : 01., 08., 15.**

**Januar : 12., 19., 26.**

**Februar : 02., 09., 16.**

**2)Spanisch am Dienstag! Uhrzeit: 19:45 – 21:00 Uhr**

Lehrbuch: **Caminos neu A1** –Verlag Klett

**Termine für den Kurs ab Lektion 5**

**Nov : 03., 10., 17.**

**Dez : 01., 08., 15.**

**Januar : 12., 19., 26.**

**Februar : 02., 09., 16.**

**3)Spanisch am Mittwoch ! Uhrzeit: 18:00-19:30 Uhr**

Lehrbuch: **Caminos neu A1** für Anfänger–Verlag Klett,

**Termine für den Kurs: ab Lektion 11**

**Nov. : 04., 11., 18.**

**Dez. : 02., 09., 16.**

**Jan. : (06., Feiertag),13., 20.,**

**Feb. : 03., 10., 17., 24.**

**4)Spanisch am Donnerstag! Uhrzeit: 18. -19.30 Uhr**

Lehrbuch: **Caminos neu A2**, Verlag –Klett

**Termin für den Kurs: ab Lektion 2**

**Nov. : 05., 12.,**

**Dez. : 03., 10., 17.**

**Januar : 14., 21., 28.**

**Februar : 04., 11., 18., 25.**



## Jahreshauptversammlung 2026 mit Wahl!

Generalversammlung mit Abstimmung  
am **Samstag, 17. Oktober** um **18.30**  
Uhr

Ort: Gasthaus Auer – Heining Str. 26,  
94036 Passau - Tel: 0851-988990

Wir laden Sie herzlich ein, an der  
Generalversammlung mit Wahl des  
Vorstands teilzunehmen!

Wir freuen uns sehr, dass Sie bei dieser  
Versammlung anwesend sein werden,  
denn gemeinsam können wir sehr  
interessante soziokulturelle Aktivitäten  
durchführen und vor allem Ihre neuen  
Ideen für eine aktive und dynamische  
DSG einbringen.



*Der Duft der Adventzeit*  
*Wir backen Kekse Lecker – schnell & einfach*  
*So., 08 Nov. 26 15 Uhr bis 16.30 Uhr*  
*Unkostenbeitrag 28,-€ Nichtmitglieder*  
*Mitglieder 20.-€*



*Zusammen Spanische/deutsche*  
*Weihnachtsplätzchen & Gebäck und genießen*  
*danach unsere Werke Bei einer Tasse Kaffee*  
*und guten Gesprächen!*  
*Inkl. Anleitung & Rezeptheftchen von Sandra*  
*(Herzensbäckerin vom Schwarzen Schaf &*  
*Passauer Wochenmarkt )*



## Weihnachtsfest der DSG!



*Sa., 05. Dezember 2026*  
*Die DSG und unser Nikolaus mit seinem*  
*Freund Krampus*  
*möchten Sie wieder dieses Jahr herzlich*  
*zu unserer Weihnachtsfeier einladen!*

*Ort: Gasthaus Auer – Heining Str. 26,*  
*94036 Passau - Tel: 0851-988990*

*Die Einladung wird Ihnen rechtzeitig*  
*vor diesem Weihnachtsfest per*  
*Newsletter zugesandt und in unserer*  
*Website bekannt gegeben.*





## Weihnachten in Fürstenzell

Andalusische Weihnacht &

Flamenco

Ricardo Volkert Ensemble (Carmen López)



Sonntag 20.12.2026 um 17 Uhr

Festsaal im Kloster Marienpl.,  
94081 Fürstenzell



Tickets ab 33,00 € - Ermäßigung  
verfügbar

Link:

[https://donaufestival.reservix.de/p/  
reservix/event/2504619](https://donaufestival.reservix.de/p/reservix/event/2504619)



Veranstalter: classic events

Niederbayern e.V.

Malerweg 4, 94034 Passau



shutterstock.com - 1310899654

## Weitere Soziokulturelle Aktivitäten in Bearbeitung 2027!

1) Die DSG und sein Team Exer organisiert eine  
gastronomische und musikalische Veranstaltung  
mit einer besonderen lateinamerikanischen Note.

2) Vorträge: Guatemala, Galizien usw.

3) Ein Dokumentarfilm von Jessica Hurtado  
Martínez!

Serpiente en Occidente (Schlange im Westen)

Ein Dokumentarfilm von Jessica Hurtado  
Martínez!

Eine intime Analogie über Depressionen und die  
Entwurzelung von Heilpflanzen wie Ayahuasca.

Regie/Produktion: Yessica Hurtado Martínez

Genre: Dokumentarischer Essay

Länge: 25:12 Min.

Regiefassung: 29:00 Min.

4) Sommerfest 2027

5) Feierlichkeiten zum 40. Jahrestag der  
Städtepartnerschaft zwischen Passau und  
Málaga

- Feierlichkeiten im März 2027 in Málaga
- Feierlichkeiten im August/September in Passau



*Ein Gedanke von Patricia:*

*Heute brauchen wir Ihre  
Mitwirkung mehr denn je, um  
dem Alltag einen Funken Freude,  
Optimismus, Hoffnung und  
Verständnis zu verleihen. Ohne  
soziokulturelle Aktivitäten wären  
die Tage für Seele und Herz so  
düster und dunkel wie eine lange  
Winternacht.*